



INTEGRATED HEALTH WORKSHOPS

綜合醫療講座

📍 1520 Stockton, Room 606, San Francisco, CA 94133
三藩市華埠Stockton街1520號606室

TCM Food Recommendation for Overeating and Indigestion during Chinese New Year 中國傳統食物療法：緩解農曆新年時的暴飲暴食和消化不良

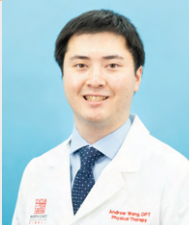
Date 日期: 1/31/2023 Tuesday 星期二
Time 時間: 11am - 12pm 上午11時至下午12時
Language 語言: Cantonese 粵語



Instructor 導師:
Lili Qiao, DAOM, L.Ac.
喬麗麗
針灸師/針灸及東方醫學博士

Understanding Pain 了解疼痛

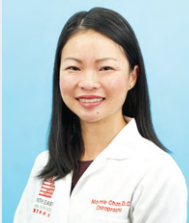
Date 日期: 2/28/2023 Tuesday 星期二
Time 時間: 11am - 12pm 上午11時至下午12時
Language 語言: Cantonese 粵語



Instructor 導師:
Andrew Wang, DPT
王安傑 物理治療師

Vitamin D: An Essential Nutrient for Chronic Back Pain 維生素D：慢性背痛的必需營養素

Date 日期: 3/13/2023 Monday 星期一
Time 時間: 11am - 12pm 上午11時至下午12時
Language 語言: Cantonese 粵語



Instructor 導師:
Maymie Chan, DC
陳亮媚 醫生



a california *health* center

To Sign Up, Contact Health Education Department:
請聯絡健康教育部登記參加講座：
(415) 391-9686 ext. 轉內線 5843 | WWW.NEMS.ORG

NEMS complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.
Spanish ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al (415) 391-9686 ext. 8160 (TTY: 1-800-735-2929).
Chinese 注意：如果您使用中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電(415) 391-9686 轉內線 8160 (TTY: 1-800-735-2929)。
Vietnamese CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số (415) 391-9686 ext. 8160 (TTY: 1-800-735-2929).

NEMS - Rev. 01/2023